



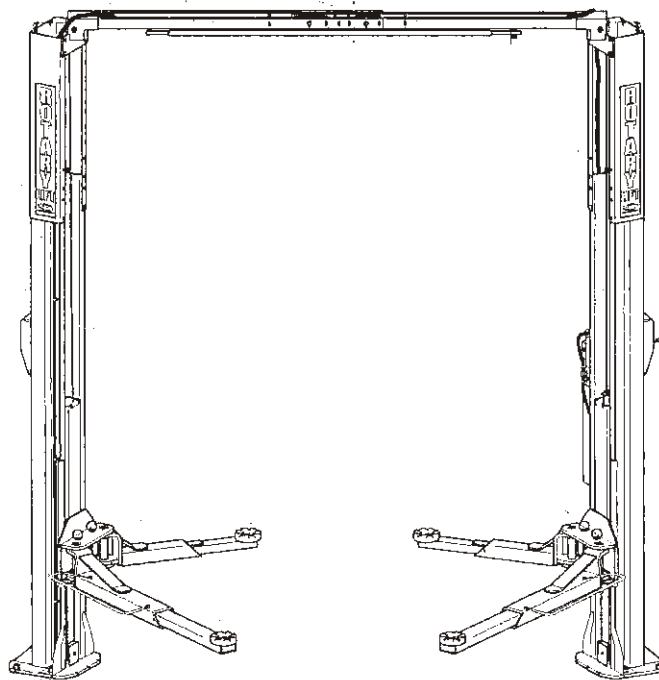
Мировой лидер в производстве
подъемных систем

SPOA7E/SPOA9E/SPO9E

SPOA7E (SPOA 30E) Грузоподъемность 3100 кг
(775 кг на опору)

SPOA9E (SPOA 40E) Грузоподъемность 4000 кг
(1000 кг на опору)

SPO9E (SPO 40E) Грузоподъемность 4000 кг
(1000 кг на опору)



ОГЛАВЛЕНИЕ

ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ ПОДЪЕМНИКА	3
ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ	4
МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ	6
ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХОБСЛУЖИВАНИЮ	7

После окончания процедуры установки данный буклет должен быть возвращен в пакет документации, входящий в комплект поставки, и передан владельцу или оператору подъемника.

Э
К
С
П
Л
У
А
Т
А
Ц
И
Я

И

Т
Е
Х
О
Б
С
Л
У
Ж
И
В
А
Н
И
Е

Для работы с подъемником должны допускаться только лица, прошедшие соответствующую подготовку.

Местные нормы техники безопасности могут запрещать эксплуатацию подъемника лицами моложе 18 лет либо разрешать вышеуказанным лицам работать с подъемником только в присутствии обученного специалиста. В частности это относится к осуществлению следующих операций:

- А. Позиционирование автомобиля на площадке для обслуживания.
- Б. Позиционирование переходных накладок подъемника в подъемных точках, рекомендуемых производителем обслуживаемого транспортного средства.
- В. Работа с органами управления подъемника.

Данное руководство должно храниться на видном месте рядом с подъемником так, чтобы оператор мог без труда им воспользоваться, когда в этом возникнет необходимость.

Подъемник должен использоваться исключительно для подъема транспортных средств без пассажиров!

Подъем транспортных средств должен всегда производиться при использовании всех четырех рычагов подъемника. Категорически запрещается осуществлять подъем транспортного средства с какой-либо одной стороны или угла.

Осуществляйте подъем только тех транспортных средств, вес каждой из осей которого не превышает половинной грузоподъемности подъемника. Величины грузоподъемности для различных моделей подъемника приведены в таблице ниже.

МОДЕЛЬ	МОДЕЛЬ
SPOA7E	3 100 кг
SPOA9E	4 000 кг
SPO9E	4 000 кг

Органы управления подъемника

- ① Включение разъединительного выключателя обеспечивает подачу питания к двигателю.
- ② Нажатие этой кнопки приводит к включению двигателя и подъему рычагов подъемника.
- ③ Переключение этого рычага вниз приводит к оключению стопорного механизма подъемника.
- ④ Переключение этого рычага вниз приводит к опусканию рычагов подъемника.
- ⑤ Снимите крышку для заливки или дозаправки жидкостью бака блока питания.

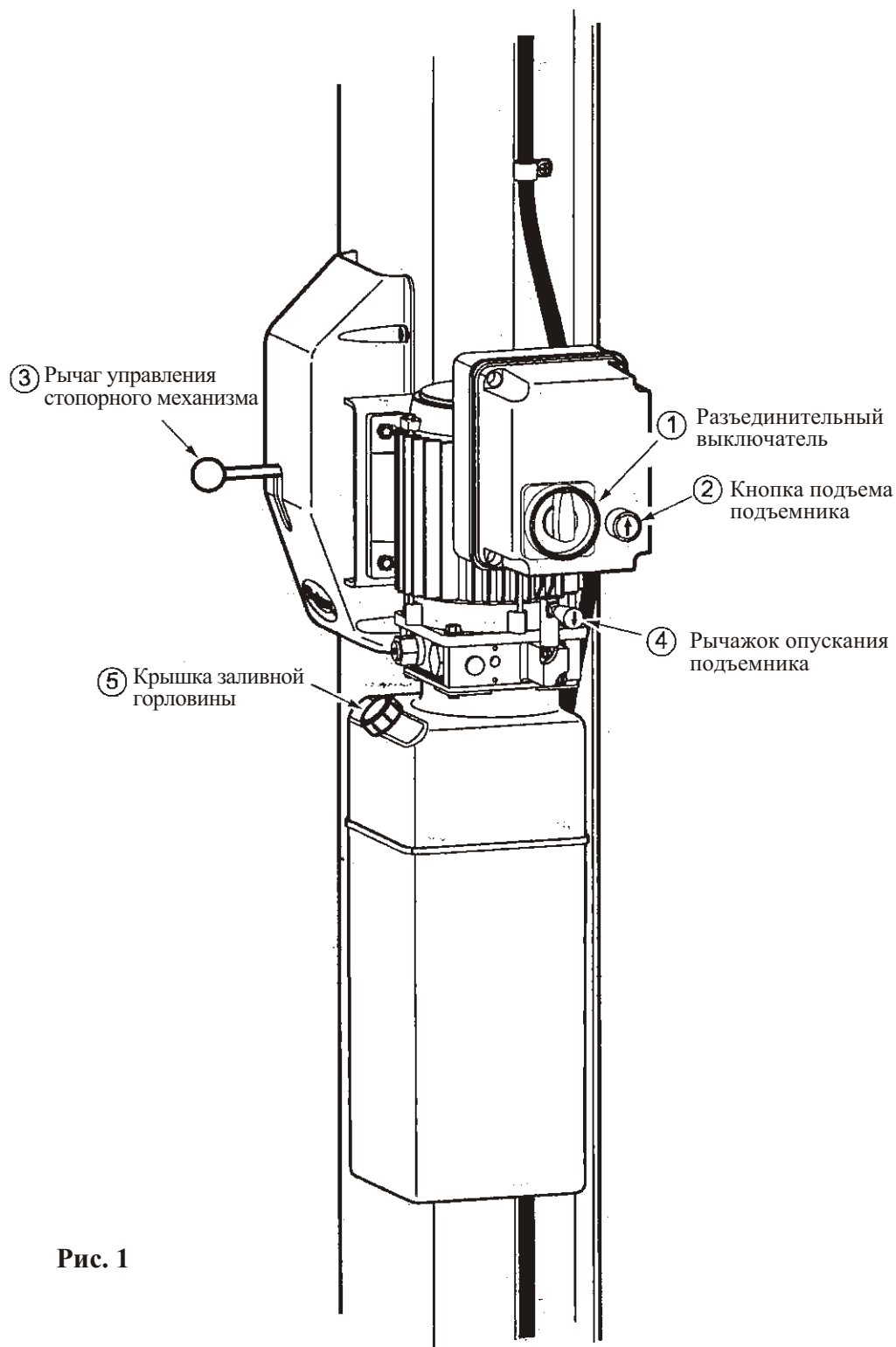


Рис. 1

ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Стационарный подъемник для подъема транспортных средств с захватом корпуса

ОСТОРОЖНО! Во избежание травматизации рабочего персонала или повреждения оборудования необходимо допускать к работе с подъемником только лица, прошедшие соответствующую подготовку. После ознакомления с инструкциями, содержащимися в данном руководстве, рекомендуется поработать немного с подъемником без нагрузки для того, чтобы привыкнуть к органам управления подъемника.

ВНИМАНИЕ! Подъем транспортных средств необходимо осуществлять с применением всех четырех рычагов. Категорически запрещается производить подъем транспортного средства с какой-либо одной его стороны или угла.

Для грузовых автомобилей: Убедитесь в том, что рама автомобиля в состоянии удерживать его вес, а поперечная перекладина подъемника соприкасается с верхней точкой автомобиля.

1. Перед загрузкой подъемника:

- Произведите осмотр подъемника - см. разд. "ТЕХНОБСЛУЖИВАНИЕ" на стр. 8. Категорически запрещается работать с подъемником, если он неисправен или имеет сломанные части.
- Перед позиционированием транспортного средства на подъемнике, он должен быть полностью опущен, а рабочая площадка должна быть свободной от людей.
- Разверните рычаги подъемника таким образом, чтобы машина могла свободно заехать на площадку к подъемнику.
- Убедитесь в отсутствии на рабочей площадке инструментов, мусора, масляных пятен и пр.
- Убедитесь в отсутствии на переходных накладках подъемника масляных пятен или смазки.
- Во время эксплуатации подъемника посторонним лицам запрещается находиться в автомастерской.
- Запрещается использовать подъемник в качестве опоры для какого-либо другого подъемного механизма (например, блока и пр.)
- Установите выключатель в положение "ON" (ВКЛЮЧЕНО).

2. Загрузка подъемника:

- Не позволяйте лицам, не прошедшим специальной подготовки, осуществлять позиционирование автомобиля или работать на подъемнике.
- Запрещается наезжать колесами автомобиля на рычаги подъемника.
- Запрещается перегружать подъемник. Грузоподъемность подъемника указывается в паспортной табличке, расположенной на его корпусе.
- Используйте переходные накладки, поставляемые изготовителем. Запрещается использовать в качестве переходных подкладок деревянные, бетонные блоки и прочую оснастку собственного изготовления.
- Расположите автомобиль подъемника таким образом, чтобы его левое переднее колесо находилось на специальной подставке (рис. 3). (Позиционирование транспортного средства у подъемника необходимо осуществлять по его центру тяжести, а не по его дверным проемам).
- Проверьте состояние подъемных точек транспортного средства.
- Заведите рычаги подъемника под корпус автомобиля и разместите переходные накладки на рекомендуемых производителем подъемных точках (рис. 4). Отрегулируйте положение переходных подкладок таким образом, чтобы транспортное средство было выровнено и уравновешено.
- При необходимости используйте вспомогательные накладки для обеспечения зазора под корпусом.
- Расстояние между передними и задними подъемными точками не должно быть менее 0,7 м (рис. 2).

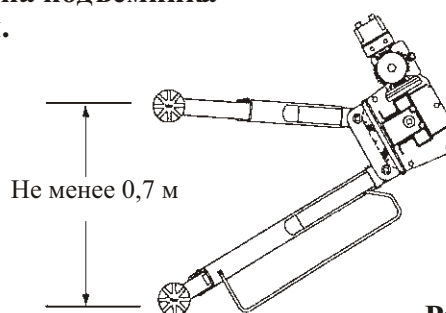


Рис. 2

3. Подъем подъемника:

- Категорически запрещается находиться под движущихся частями подъемника или внутри транспортного средства во время подъема (или опускания) подъемника.
- При подъеме следите за движением рычагов, подъемных точек и транспортного средства, находясь на безопасном расстоянии от движущихся частей подъемника и поднимаемого груза.
- Переключите вниз рычажок подъема на блоке питания подъемника (рис. 1).

Примечание: Прежде чем приступить к подъему подъемника необходимо подождать две секунды с момента включения электродвигателя. Несоблюдение данного предписания может привести к выходу из строя электродвигателя вследствие перегрузки.

- Прежде чем завести рычаги под корпус транспортного средства и осуществить его захват необходимо остановить подъемник. Проверьте зацепление шестеренного блока механизма регулировки положения рычагов подъемника. При необходимости, немного поверните рычаг подъемника для того, чтобы стопорная шестерня и шестеренный блок вошли в надежное зацепление. Категорически запрещается использовать молоток для перемещения стержня шестеренного блока вниз, поскольку это может привести к повреждению зубьев стопорной шестерни.
- Поднимите транспортное средство до отрыва колес от пола.
- Остановите подъемник и проверьте переходные прокладки на наличие надежного контакта с подъемными точками транспортного средства.
- Продолжать подъем можно только в том случае, если автомобиль находится на подъемнике в устойчивом положении.
- Включите стопорный механизм подъемника после того, как будет достигнута требуемая высота подъема (высота подъема должна быть достаточной для срабатывания стопорного механизма).
- Запрещается находиться под поднятым транспортным средством в случае если хотя бы одна из переходных подкладок не находится в устойчивом контакте с подъемной точкой автомобиля.
- В случае если транспортное средство находится на подъемнике в неустойчивом состоянии, необходимо провести процедуры позиционирования автомобиля, загрузки и подъема подъемника с самого начала.

4. При эксплуатации подъемника:

- Избегайте чрезмерного колебания транспортного средства, находящегося на подъемнике.
- Всегда используйте предохранительные стойки для удержания автомобиля в равновесном состоянии при снятии или установке тяжелых деталей (таких как двигателя, трансмиссии и т.д.). Используйте не менее четырех предохранительных стоек.
- Высота предохранительных стоек должна быть достаточной для поддержания транспортного средства в равновесном состоянии, но ни в коем случае не следует опускать транспортное средство на предохранительные стойки.
- Избегайте случайного прикосновения к открытым частям выхлопной системы поднятого транспортного средства. Убедитесь в отсутствии поврежденных воздушных проводов или электропроводки у поднятого транспортного средства.
- Надевайте защитные очки при работе под транспортным средством.

5. Перед опусканием подъемника:

- Уберите все инструменты и прочие предметы с рабочей площадке подъемника.
- Убедитесь в отсутствии рабочего персонала на рабочей площадке подъемника.

6. При опускании подъемника:

- Держитесь на безопасном расстоянии от подвижных частей подъемника и от опускаемого груза при опускании подъемника. Уберите ноги с рабочей площадки подъемника!
- Приподнимите подъемник немного для того, чтобы снять блокировку стопорного механизма.

- Переместите вниз до отказа рычаг управления стопорным механизмом подъемника и удерживайте его.
- Переместите вниз рычажок опускания подъемника (рис. 1).

Примечание: рычаг управления стопорным механизмом и рычаг опускания подъемника из соображений безопасности выполнены таким образом, что для опускания подъемника необходимо одновременное нажатие и удержание обоих этих рычагов. Не пытайтесь изменить механизм срабатывания этих автоматических органов управления подъемника.

7. Выгрузка транспортного средства с подъемника:

- Уберите переходные накладки из под транспортного средства и раздвиньте рычаги подъемника так, чтобы автомобиль мог свободно выехать с площадки подъемника.
- Перед тем как осуществлять выезд с рабочей площадки подъемника убедитесь в отсутствии на ней людей и посторонних предметов.

8. Выключение подъемника:

- После окончания работы с подъемником установите выключатель в положение "OFF" (ВЫКЛЮЧЕНО).
- Прежде чем оставить подъемник без присмотра, необходимо вытащить ключ выключателя подъемника.

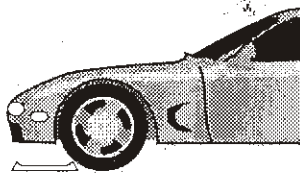
9. Поиск и устранение неисправностей:

- Смотрите стр. 7.

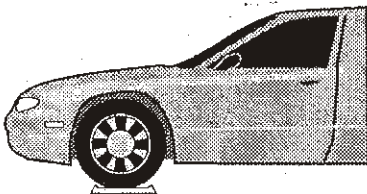
10. Техническое обслуживание:

- Смотрите стр. 7.

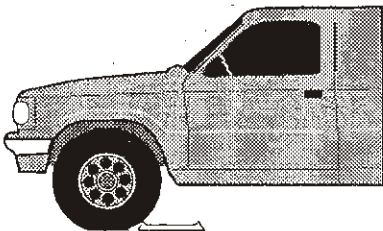
Типичные варианты расположения колес транспортного средства



Для автомобилей с колесной базой менее 2,7 м: расположите левое переднее колесо транспортного средства перед подставкой, не заезжая на нее.



Для автомобилей с колесной базой 2,7-3,2 м: расположите левое переднее колесо транспортного средства за подставкой.



Для автомобилей с колесной базой более 3,2 м: расположите левое переднее колесо транспортного средства за подставкой.

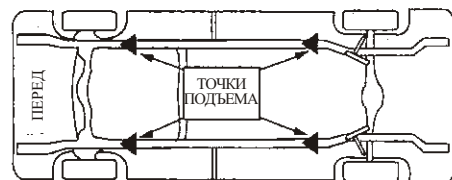
Рис. 3

ОСТОРОЖНО! Большинство автомобилей специального назначения и автомобилей с модифицированной конструкцией не предназначены для подъема за корпус. Для получения сведений о разрешенном способе подъема обращайтесь к производителю транспортного средства.

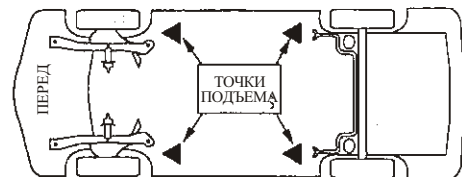
Типичные варианты расположения подъемных точек транспортного средства



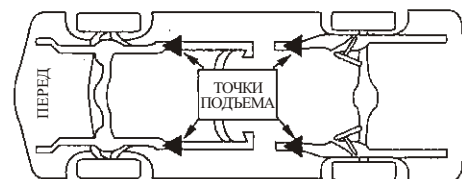
Периметрическая рама



Грузовой автомобиль типа "пикап"



Унифицированный корпус



Укороченная рама

Рис. 4

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- Проверьте состояние подъемных точек транспортного средства. Убедитесь в том, что эти точки не ослаблены вследствие коррозии, повреждения или вмешательства неквалифицированных работников.
- Транспортные средства с нагруженным багажником или автомобилем, модифицированные для перевозки оборудования или инструментов, имеют смещенный центр тяжести. Для работы с такими машинами используйте предохранительные стойки.
- Убедитесь в том, что груз автомобиля не приводит к тому, что вес каждой из осей автомобиля в отдельности превышает половинную грузоподъемность подъемника.

ОСМОТР И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ (для операторов)

Всегда следите за тем, чтобы крепежные болты подъемника были всегда плотно закручены. Периодически проверяйте их состояние.

Всегда следите, чтобы стопорные болты рычагов подъемника располагались на своем месте.

Всегда следите, чтобы детали подъемника не загрязнялись.

Всегда, в случае утечки масла, связывайтесь с представителями местного фирменного центра техобслуживания.

Ежедневно: проверяйте износ тросов и роликов. В случае износа, связывайтесь с местным центром техобслуживания.

Ежедневно: проверяйте переходные накладки на наличие износа и повреждений. В случае износа, связывайтесь с местным центром техобслуживания.

Ежедневно: проверяйте детали стопорного механизма на наличие деформаций. В случае обнаружения деформаций, связывайтесь с местным центром техобслуживания.

Ежемесячно: проверяйте натяжение выравнивающего троса. В случае износа частей троса, связывайтесь с местным центром техобслуживания.

Ежемесячно: проверяйте функционирование концевого выключателя поперечной балки подъемника.

Каждые три месяца: следите за тем, чтобы анкерные болты были плотно закручены. Болты должны быть закручены до вращающего момента в 122 Нм^2 (12,4 кг-м).

Каждые шесть месяцев: проверяйте уровень жидкости в резервуаре блока питания подъемника и пополняйте его до необходимого уровня. Для определения уровня жидкости в резервуаре пользуйтесь показаниями индикатора уровня.

Производите замену наклеек подъемника в случае, если напечатанную на них информацию невозможно прочитать.

Заказывайте новые наклейки у представителей компании "Rotary Lift".

Ежемесячно: чистите и проверяйте основание подъемника. При появлении ржавчины, удалите ее, после чего нанесите на очищенное место слой краски.

Ежемесячно: покрывайте трущиеся поверхности троса слоем негустой консистентной смазки типа "TUFOIL".

ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ (для операторов)

Неисправность	Причина	Меры по устранению неисправности
Не заводится двигатель	1. Перегорел плавкий предохранитель или произошло отключение автоматического выключателя.	1. Произведите замену плавкого предохранителя или включите автоматический выключатель. 2. Обратитесь за консультацией в ближайший сервисный центр.
Двигатель заводится, но подъемник не работает.	1. Низкий уровень масла.	1. Наполните бак маслом типа Dexron III ATF. 2. Обратитесь за консультацией в ближайший сервисный центр.
Двигатель заводится, подъемник работает в ненагруженном состоянии, но не поднимает транспортное средство.	1. Перегрузка подъемника.	1. Проверьте вес транспортного средства и/или распределение веса транспортного средства на подъемнике. 2. Обратитесь за консультацией в ближайший сервисный центр.
Подъемник медленно опускается вниз.	Смотри пункт «Меры по устранению неисправности».	1. Обратитесь за консультацией в ближайший сервисный центр.
Низкая скорость подъема или вытекание масла из-под крышки заливной горловины.	Смотри пункт «Меры по устранению неисправности».	1. Обратитесь за консультацией в ближайший сервисный центр.
Подъем происходит неравномерно.	Смотри пункт «Меры по устранению неисправности».	1. Обратитесь за консультацией в ближайший сервисный центр.
Плохая фиксация анкерных болтов.	Смотри пункт «Меры по устранению неисправности».	1. Обратитесь за консультацией в ближайший сервисный центр.
Не происходит блокировка стопорного механизма.	Смотри пункт «Меры по устранению неисправности».	1. Обратитесь за консультацией в ближайший сервисный центр.
Не происходит разблокировка стопорного механизма.	Смотри пункт «Меры по устранению неисправности».	1. Обратитесь за консультацией в ближайший сервисный центр.

РЕМОНТНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

(проводятся только квалифицированными специалистами фирменных станций техобслуживания)

Перед проведением ремонтных работ отключите подачу электроэнергии к подъемнику.

Запрещено вносить какие-либо изменения в конструкцию подъемника без предварительного письменного разрешения со стороны производителя.

При возникновении неисправностей в электрической системе подъемника, ремонтные работы проводятся в соответствии с имеющимися предписаниями по ремонту такого рода повреждений.

Изношенные детали подъемника могут быть заменены только на детали производства компании "ROTARY LIFT".

Отрегулируйте натяжение выравнивающих тросов согласно инструкциям по установке подъемника.

Ежемесячно смазывайте стержни стопорных механизмов. Для лучшей пропитки маслом смазываемых частей, несколько раз отдерните рычаг управления стопорного механизма.

ЕЖЕГОДНЫЙ ОСМОТР

(проводится только квалифицированными специалистами фирменных станций техобслуживания)

Одновременно с ежедневным и ежемесячным осмотрами, правила проведения которых были описаны выше, следует проводить ежегодный осмотр. Записи о результатах осмотра должны постоянно храниться в автомастерской. Все дефекты подъемника устраняются только квалифицированным персоналом.

ЭТАПЫ ОСМОТРА

Проверьте функциональность подъемника.

Проверьте наличие и состояние всех идентификационных наклеек. Информация, указанная на них, должна хорошо читаться.

Проверьте номинальную грузоподъемность подъемника.

Осмотрите все структурные компоненты подъемника, включая сварочные швы.

Проверьте электрические провода на предмет повреждения изоляции.

Проверьте уровень жидкости.

Проверьте функциональность органов управления.

Проверьте функциональность механизма регулировки положения рычагов подъемника.

Проверьте состояние всех резьбовых соединений, включая анкерные болты, при помощи которых подъемник крепится к поверхности пола.

Проверьте открытые поверхности и грани подъемника на наличие повреждений.

Включите подъемник и проверьте функционирование кнопки останова и стопорного механизма.

Проверьте функциональность переходных подкладок.

Проверьте скорость опускания подъемника, предварительно поместив на него транспортное средство. Скорость опускания не должна превышать 0,15 м/с.

Проверьте работу систем синхронизации и выравнивания подъемника салазки обеих колонн подъемника должны подниматься и опускаться равномерно.

*Проверьте функциональность концевого выключателя поперечной балки подъемника.

Проверьте состояние выходящих наружу труб, шлангов, клапанов и соединительных патрубков подъемника. Просмотрите в журнале заметки о замене или дозаправке маслом гидравлической системы подъемника. Проверьте периодичность замены и скорость расхода масла.

*Проверьте функциональность концевого выключателя поперечной балки подъемника.

После загрузки подъемника, произведите подъем транспортного средства на среднюю высоту, остановите подъемник и посмотрите, не начинает ли он опускаться вниз, а также проверьте гидравлическую систему на наличие утечки жидкости.

Проверьте в присутствии оператора рабочие параметры подъемника на наличие каких-либо нехарактерных для него отклонений.

*Проверка проводится как с грузом, так и без него.

ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

(только для квалифицированных специалистов фирменных станций техобслуживания)

Неисправность	Причина	Устранение неисправности
Двигатель не заводится	<ol style="list-style-type: none"> 1. Неверное напряжение питания. 2. Плохое соединение проводов. 3. Перегорел выключатель двигателя. 4. Перегорел концевой выключатель поперечной балки. 5. Перегорела обмотка двигателя. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Обеспечьте подачу требуемого напряжения к двигателю. 2. Отремонтируйте проводку и обеспечьте надежную изоляцию. 3. Замените выключатель. 4. Замените выключатель. 5. Замените двигатель.
Двигатель заводится, но подъемник не работает.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Открыт выпускной клапан. 2. Происходит всасывание воздуха в насос. 3. Произошло разделение всасывающей трубы и насоса. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Отремонтируйте или замените выпускной клапан. 2. Уплотните все соединительные патрубки системы всасывания. 3. Замените всасывающую трубу.
Двигатель заводится, подъемник работает без груза, но не поднимает транспортное средство.	<ol style="list-style-type: none"> 1. К двигателю подается низкое напряжение. 2. Опускающий клапан засорен. 3. Клапан сброса давления неправильно отрегулирован. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Обеспечьте подачу достаточного напряжения к двигателю. 2. Прочистите опускающий клапан. 3. Отрегулируйте клапан сброса давления.
Подъемник медленно опускается вниз (сползает).	<ol style="list-style-type: none"> 1. Засор гнезда контрольного клапана. 2. Засор гнезда опускающего клапана. 3. Утечка масла в наружной части гидравлической системы. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Прочистите контрольный клапан. 2. Прочистите опускающий клапан. 3. Устраните утечку масла.
Низкая подъемная скорость или вытекание масла из-под крышки заливной горловины.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Происходит смешивание масла с воздухом. 2. Происходит смешивание масла с воздухом на подсосе. 3. Ослабло соединение патрубка возврата масла. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Замените имеющееся масло на масло типа DEXRON III ATF. 2. Уплотните все соединительные патрубки в системе всасывания. 3. Снимите и установите патрубок возврата масла снова.
Подъем происходит неравномерно.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Не отрегулированы выравнивающие тросы. 2. Подъемник установлен на неровной поверхности. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Отрегулируйте натяжение выравнивающих тросов. 2. Выровняйте подъемник при помощи регулировочных подкладок (толщина подкладок не должна превышать 12,7 мм). Если толщина подкладок больше 12,7 мм, необходимо снять фундаментную плиту пола согласно инструкциям по установке подъемника.
Плохая фиксация анкерных болтов.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Размер просверленных отверстий превышает требуемый размер. 2. Толщина или прочность бетонного фундамента недостаточны. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Переустановите подъемник на другое место, используя для просверливания отверстий сверло требуемого диаметра. 2. Удалите старое бетонное покрытие и положите новые бетонные блоки согласно инструкциям по установке подъемника.
Не происходит блокировка стопорного механизма.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Стержни стопорного механизма покрылись ржавчиной (обычно при установке подъемника на открытой территории или при повышенной влажности, например, на участках мойки транспортных средств). 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Снимите крышку стопорного механизма и смажьте сам механизм. Отдерните рычаг управления стопорного механизма несколько раз для того, чтобы масло хорошо пропитало смазываемые детали.
Не происходит разблокировка стопорного механизма.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Повреждение стопорного троса. 2. Трос сошел с роликов. 3. Недостаточное натяжение стопорного троса. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Замените трос. 2. Проверьте расположение верхних роликов. 3. Замените трос.
Подъемник останавливается, не доходя до верхней точки подъема, или дребезжит	<ol style="list-style-type: none"> 1. Возможно, низкий уровень жидкости. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Проверьте уровень масла и слейте жидкость из обоих цилиндров, согласно инструкциям по установке подъемника.

Регулировка тросов двухстоечного стационарного подъемника

Проверка и регулировка выравнивающих тросов:

Поднимите подъемник для того, чтобы проверить натяжение выравнивающих тросов. При помощи большого и указательного пальцев пржмите оба троса друг к другу в месте чуть ниже салазок подъемника. При усилии 67 Н тросы должны едва касаться друг друга. Отрегулируйте длину верхних концов тросов (рис. 5).

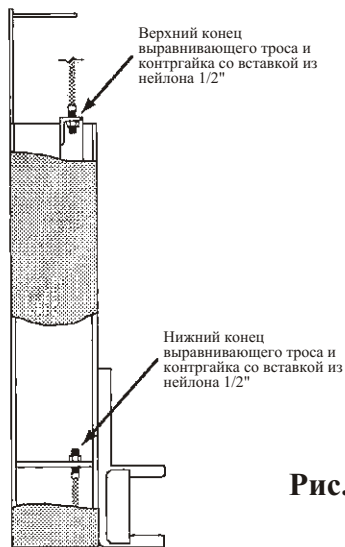


Рис. 5

Проверка и регулировка стопорного троса:

1. Поднимите салазки подъемника выше крайнего нижнего положения, в котором возможно срабатывание стопорного механизма, после чего включите стопорный механизм.
2. Убедитесь в том, что палец собачки полностью входит в паз планки стопорного механизма при опущенном рычаге управления. Убедитесь в том, что положение салазок надежно зафиксировано собачкой стопорного механизма.
3. Подайте салазки немного вверх для того, чтобы снять их со стопора. Переместите вниз рычаг управления стопорного механизма и убедитесь в том, что пальцы механизмов обеих колонн полностью вышли из стопорного зацепления.
4. При необходимости отрегулируйте стопорный механизм (рис. 7) и проверьте работу механизма снова. Рычаг управления стопорного механизма должен располагаться как указано на рис. 8.

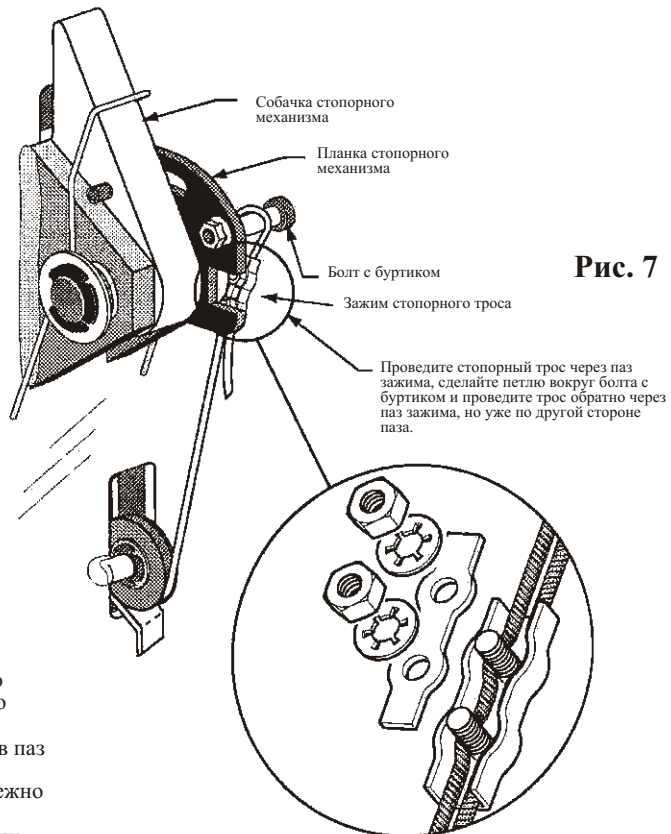


Рис. 7

Для устранения зазора между пазом планки собачки стопорного механизма, переместите планку стопорного механизма вниз, следя за тем, чтобы собачка оставалась на месте (рис. 6). Ослабьте зажим и натяните стопорный трос. Затем затяните зажим накрепко.

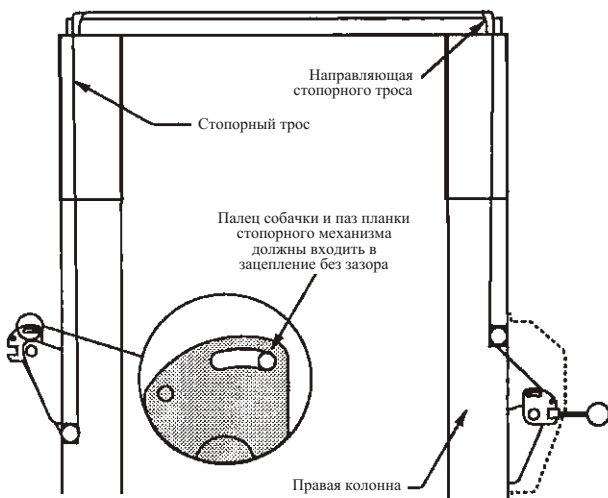


Рис. 6

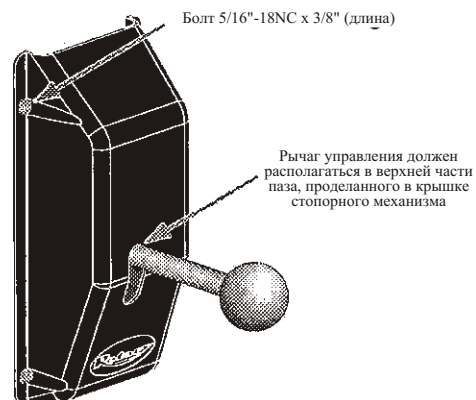
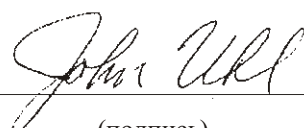


Рис. 8

Декларация соответствия типу оборудования, утвержденному Европейским Сообществом

Производитель	Rotary Lift/ Dover Corporation
Адрес производителя	2700 Lanier Drive Madison, Indiana 47250 USA
Представитель	John Uhl
Адрес представителя	2700 Lanier Drive Madison, Indiana 47250 USA
Тип оборудования	Гидравлический подъемник для подъема транспортных средств
Модели	Серия SPOA7E, серия SPOA9E, серия SPO9E, серия SPOA82E, серия SPO12E-10
Соответствующие директивы	89/392/EEC,91/368/EEC,93/44/EEC,93/68/EEC
Заверяющий орган	TUV Rheinland
Номер сертификата	BM 98118775 01


.....
(подпись)

ДЖОН УЛ
ГЛАВНЫЙ ИНЖЕНЕР

Должным образом обученный персонал и регулярное техобслуживание гарантируют качественную работу Вашего подъемника фирмы "Rotary Lift".

Запасные части: Список запасных частей подъемника содержится в пакете документации, предназначенной для установки подъемника. По вопросам приобретения фирменных запасных частей подъемника "Rotary Lift" обращайтесь к ближайшему дистрибьютору компании.

Техническая поддержка: Обращайтесь к ближайшему дистрибьютору компании "Rotary Lift".

При возникновении необходимости в дальнейшей поддержке обращайтесь в компанию "Rotary Lift" по одному из указанных ниже телефонов.

